

Số: 66/2025/QĐST-DS

Quận 5, ngày 18 tháng 4 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 5 – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 10 tháng 4 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 317/2024/TLST-DS ngày 15 tháng 11 năm 2024 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín (Sacombank);

Địa chỉ trụ sở: 266 – 268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch Diễm – Chức vụ: Tổng giám đốc

Người được ủy quyền lại: Ông Nguyễn Hoàng Q, sinh năm 1994;
(Theo Giấy ủy quyền số 2515/2024/UQ-TT.XLN ngày 11/12/2024)

- **Bị đơn:** Ông Nguyễn Hoàng P, sinh năm 1973;

Địa chỉ: số L1 đường L, Phường 10, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Ông Nguyễn Hoàng P có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín tổng số tiền nợ gốc và lãi tạm tính đến ngày 10 tháng 4 năm 2025 là: 102.157.708 đồng (Một trăm lẻ hai triệu, một trăm năm mươi bảy nghìn, bảy trăm lẻ tám đồng), bao gồm: Nợ gốc: 57.327.268 đồng; Nợ quá hạn: 44.830.440 đồng, theo Hợp đồng sử dụng Thẻ tín dụng (bao gồm Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng và bản điều khoản và điều kiện phát hành và sử dụng thẻ tín dụng của Ngân hàng ký ngày 05/9/2019).

2.2. Thời hạn và phương thức thanh toán như sau:

Ông Nguyễn Hoàng P có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền nợ gốc và lãi trên trong thời hạn 05 tháng, chậm nhất là ngày 05/9/2025 thanh toán hết nợ gốc và lãi.

2.3. Kể từ ngày 11/4/2025 ông Nguyễn Hoàng P còn phải tiếp tục trả lãi phát sinh theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng sử dụng Thẻ tín dụng cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản nợ.

Nếu ngày giao nhận trùng vào ngày lễ hoặc ngày nghỉ thì sẽ được thực hiện vào ngày tiếp theo sau đó.

Việc giao nhận tiền do hai bên tự thực hiện hoặc tại Chi cục Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

2.4. Về án phí: Án phí hòa giải thành là 2.553.943 đồng (Hai triệu năm trăm năm mươi ba nghìn chín trăm bốn mươi ba đồng) do ông Nguyễn Hoàng P tự nguyện chịu. Hoàn trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền tạm ứng án phí là 2.140.260 đồng (Hai triệu một trăm bốn mươi nghìn hai trăm sáu mươi đồng) theo biên lai thu số 0036492 ngày 15/11/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- VKSND Quận 5;
- Chi cục THADS Quận 5;
- Lưu: VP, Hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thanh Chi